

cecotec

BRAINGUARD FLASH (S-M)

BRAINGUARD FLASH (L-XL)

Casco urbano para bicicleta y patinete/

Urban bike and scooter helmet



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Manual d'instruccions
Οδηγίες χρήσης

NOTA	4
Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	9
Sicherheitshinweise	12
Istruzioni di sicurezza	14
Instruções de segurança	16
Veiligheidsinstructies	19
Instrukcja bezpieczeństwa	21
Bezpečnostní pokyny	23
Güvenlik talimatları	25
Instruccions de seguretat	27
Οδηγίες ασφαλείας	30

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	33
2. Antes de usar	33
3. Funcionamiento	33
4. Limpieza y mantenimiento	35
5. Especificaciones técnicas	35
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	35
7. Garantía y SAT	36
8. Copyright	36
9. Declaración UE de conformidad simplificada	36

INDEX

1. Parts and components	37
2. Before use	37
3. Operation	37
4. Cleaning and maintenance	39
5. Technical specifications	39
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	39
7. Technical support and warranty	40
8. Copyright	40
9. Simplified EU Declaration of Conformity	40

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	41
2. Avant utilisation	41
3. Fonctionnement	41
4. Nettoyage et entretien	43
5. Spécifications techniques	43

6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	43
7. Garantie et SAV	44
8. Copyright	44
9. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE	44

INHALT

1. Teile und Komponenten	45
2. Vor dem Gebrauch	45
3. Bedienung	45
4. Reinigung und Wartung	47
5. Technische Spezifikationen	47
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	47
7. Garantie und Kundendienst	48
8. Copyright	48
9. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	48

INDICE

1. Parti e componenti	49
2. Prima dell'uso	49
3. Funzionamento	49
4. Pulizia e manutenzione	50
5. Specifiche tecniche	51
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	51
7. Garanzia e supporto tecnico	52
8. Copyright	52
9. Dichiarazione di conformità UE semplificata	52

ÍNDICE

1. Peças e componentes	53
2. Antes de usar	53
3. Funcionamento	53
4. Limpeza e manutenção	55
5. Especificações técnicas	55
6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	55
7. Garantia e SAT	56
8. Copyright	56
9. Declaração de conformidade simplificada da UE	56

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	57
2. Vóór u het apparaat gebruikt	57
3. Werking	57
4. Schoonmaak en onderhoud	59
5. Technische specificaties	59
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	59
7. Garantie en technische ondersteuning	60
8. Copyright	60
9. Vereenvoudigde EU-Verklaring van Overeenstemming.	60

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	61
2. Przed użyciem	61
3. Funkcjonowanie	61
4. Czyszczenie i konserwacja	63
5. Dane techniczne	63
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	63
7. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	64
8. Prawa autorskie	64
9. Uproszczona deklaracja zgodności UE	64

OBSAH

1. Díly a součásti	65
2. Před používáním	65
3. Provoz	65
4. Čištění a údržba	66
5. Technické specifikace	67
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	67
7. Záruka a technický servis	67
8. Copyright	68
9. Zjednodušené EU prohlášení o shodě	68

İÇİNDEKİLER

1. Parçalar ve bileşenler	69
2. Kullanmadan önce	69
3. Cihazın kullanımı	69
4. Temizlik ve bakım	70
5. Teknik bilgiler	71
7. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	71

8. Garanti ve Teknik servis	71
9. Telif Hakları	72
10. BASİTLEŞTİRİLMİŞ UYGUNLUK BEYANI	72

ÍNDEX

1. Peces i components	73
2. Abans de fer servir	73
3. Funcionament	73
4. Neteja i manteniment	75
5. Especificacions tècniques	75
6. Reciclatge daparells elèctrics i electrònics	75
7. Garantia i SAT	76
8. Copyright	76
9. Declaració UE de conformitat simplificada	76

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

1. Μέρη και εξαρτήματα	77
2. Πριν από τη χρήση	77
3. Λειτουργία	77
4. Καθαρισμός και συντήρηση	79
5. Τεχνικές προδιαγραφές και ηλεκτρονικού υλικού	79
7. Τεχνική υποστήριξη και εγγύηση	80
8. Copyright	80
9. Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης	80

NOTA

EU01_101746 BrainGuard Flash (S-M)
EU01_101747_BrainGuard Flash (L-XL)

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

CAT • La codificació d'aquest manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'electrodomèstic.

GR • Η κωδικοποίηση στο παρόν εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κωδικών της συσκευής.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Para garantizar un uso adecuado de este casco, familiarícese con sus características y ajustes, para ello lea detenidamente este manual antes de usar su casco.
- Este casco ha sido diseñado única y exclusivamente para proteger a los usuarios de bicicletas, monopatinés o patines de ruedas. No debe utilizarse nunca para realizar otras actividades diferentes a las indicadas.
- Tenga en cuenta que la protección proporcionada por un casco es limitada y solo afecta a las zonas cubiertas de la cabeza. Este casco no ofrece ninguna protección contra lesiones de columna vertebral u otras lesiones corporales. Se le advierte que el hecho de llevar un casco correctamente colocado no garantiza que no pueda sufrir lesiones graves o incluso la muerte en caso de accidente.

ADVERTENCIAS:

- A Ningún casco puede proteger al usuario contra todos los posibles impactos.
- B El casco está diseñado para sujetarse mediante una correa debajo de la mandíbula inferior.
- C Para que sea eficaz, el casco debe ajustarse y usarse correctamente. Para comprobar el ajuste correcto, coloque el casco en la cabeza y realice los ajustes necesarios indicados a continuación. Asegure el sistema de retención de manera segura. Agarre el casco y trate de girarlo hacia adelante y hacia atrás. Un casco correctamente ajustado debe ser cómodo y no debe moverse hacia adelante para obstruir la visión o hacia atrás para exponer la frente.
- D No se deben hacer ajustes al casco, excepto aquellos

recomendados por el fabricante del casco en este manual de instrucciones.

- E El casco está diseñado para absorber los impactos mediante la destrucción parcial de la carcasa y el revestimiento. Este daño puede no ser visible. Por lo tanto, si se somete a un golpe severo, el casco debe ser destruido y reemplazado, incluso si parece no estar dañado.
- F El casco puede dañarse y quedar ineficaz debido a productos derivados del petróleo, agentes de limpieza, pinturas, adhesivos, etc., sin que el usuario pueda detectar el daño visualmente.
- G Un casco tiene una vida útil limitada y debe reemplazarse cuando muestre signos evidentes de desgaste.
- H Este casco no debe ser utilizado por niños mientras escalan realizan otras actividades en las que exista riesgo de asfixia o estrangulamiento si el niño queda atrapado mientras lleva puesto el casco.
- I El casco solo puede proteger si se ajusta adecuadamente y el comprador debe probar diferentes tallas y elegir la que se sienta segura y cómoda en la cabeza.
- J El casco debe ajustarse para que se adapte al usuario, por ejemplo, las correas deben colocarse de manera que no cubran las orejas, la hebilla debe posicionarse lejos del hueso de la mandíbula y las correas y la hebilla deben ajustarse de manera que sean cómodas y firmes.
- K El casco debe colocarse en la cabeza de manera que proteja la frente y no se empuje demasiado hacia la parte posterior de la cabeza, para garantizar la protección prevista.
- L Un casco no siempre puede proteger contra lesiones.
- M Un casco sometido a un impacto severo debe ser descartado y destruido.
- N Es peligroso modificar o quitar cualquier parte original del

casco, excepto según lo recomendado por el fabricante. Los cascos no deben adaptarse para ajustar accesorios de una manera no recomendada por el fabricante.

Advertencia:

Se debe utilizar un cargador de entre 5 V 0,5 AH y 5 V 2 AH. No utilice un cargador que no se ajuste a estos parámetros.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- To ensure proper use of this helmet, familiarise yourself with its features and settings by reading this manual carefully before using your helmet.
- This helmet has been designed solely and exclusively to protect users of bicycles, electric scooters or roller skates. It must never be used for activities other than those indicated.
- Note that the protection provided by a helmet is limited and only affects the covered areas of the head. This helmet offers no protection against spinal or other bodily injuries. You are cautioned that wearing a properly fitted helmet does not guarantee that you will not suffer serious injury or death in the event of an accident.

WARNINGS:

- A No helmet can protect the wearer against all possible impacts.
- B The helmet is designed to be fastened by a strap under the lower jaw.
- C To be effective, the helmet must fit and be worn correctly. To check the correct fit, place the helmet on the head and make the necessary adjustments as indicated below.

Secure the restraint system safely. Grasp the helmet and try to rotate it back and forth. A properly fitted helmet should be comfortable and should not move forward to obstruct vision or backward to expose the forehead.

- D No adjustments should be made to the helmet except those recommended by the helmet manufacturer in this instruction manual.
- E The helmet is designed to absorb impacts through partial destruction of the housing and liner. This damage may not be visible. Therefore, if subjected to a severe blow, the helmet must be destroyed and replaced, even if it appears to be undamaged.
- F The helmet can be damaged and rendered ineffective by petroleum products, cleaning agents, paints, adhesives, etc., without the user being able to detect the damage visually.
- G A helmet has a limited-service life and should be replaced when it shows obvious signs of wear.
- H This helmet must not be worn by children while climbing or doing other activities where there is a risk of suffocation or strangulation if the child becomes trapped while wearing the helmet.
- I The helmet can only protect if it fits properly, and the buyer should try on different sizes and choose the one that feels secure and comfortable on the head.
- J The helmet should be adjusted to fit the wearer, for example, the straps should be positioned so that they do not cover the ears, the buckle should be positioned away from the jawbone, and the straps and buckle should be adjusted so that they are comfortable and firm.
- K The helmet should be placed on the head in such a way that it protects the forehead and is not pushed too far towards the back of the head, to ensure the intended protection.

- L A helmet cannot always protect against injury.
- M A helmet subjected to severe impact must be discarded and destroyed.
- N It is dangerous to modify or remove any original part of the helmet except as recommended by the manufacturer. Helmets shall not be adapted to fit accessories in a manner not recommended by the manufacturer.

Warning:

Use a charger rated between 5 V 0.5 AH and 5 V 2 AH. Do not use a charger that does not meet these parameters.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Pour garantir une utilisation correcte de ce casque, familiarisez-vous avec ses caractéristiques et ses réglages en lisant attentivement ce manuel avant d'utiliser votre casque.
- Ce casque a été conçu uniquement et exclusivement pour protéger les utilisateurs de vélos, de trottinettes ou de patins à roulettes. Vous ne devez pas l'utiliser pour des activités autres que celles spécifiées.
- Notez que la protection offerte par un casque est limitée et ne couvre que les zones couvertes de la tête. Ce casque n'offre aucune protection contre les lésions de la colonne vertébrale ou d'autres lésions corporelles. Le port d'un casque correctement ajusté ne garantit pas que l'utilisateur ne subira pas de blessures graves ou mortelles en cas d'accident.

AVERTISSEMENTS :

- A Aucun casque ne peut protéger l'utilisateur contre tous les impacts.
- B Le casque est conçu pour être ajusté par une sangle sous la mâchoire inférieure.
- C Pour qu'il soit efficace, le casque doit être ajusté et porté correctement. Pour vérifier qu'il est bien ajusté, placez le casque sur la tête et effectuez les ajustements nécessaires comme indiqué ci-dessous. Fixez le système de rétention en toute sécurité. Saisissez le casque et essayez de le déplacer d'avant en arrière. Un casque correctement ajusté doit être confortable et ne doit pas bouger vers l'avant en obstruant la vue ou vers l'arrière en exposant le front.
- D Aucun réglage ne doit être effectué sur le casque, à l'exception de ceux recommandés par le fabricant du casque dans ce manuel d'instructions.
- E Le casque est conçu pour absorber les impacts par la destruction partielle de la coque et du revêtement. Ces dommages peuvent ne pas être visibles. En cas d'impact violent, le casque doit être jeté et remplacé, même s'il semble intact.
- F Le casque peut être endommagé et rendu inefficace par des produits pétroliers, des agents de nettoyage, des peintures, des adhésifs, etc., sans que l'utilisateur puisse détecter visuellement les dommages.
- G Un casque a une durée de vie limitée et doit être remplacé lorsqu'il présente des signes évidents d'usure.
- H Ce casque ne doit pas être porté par les enfants lorsqu'ils font de l'escalade ou d'autres activités présentant un risque d'étouffement ou de strangulation si l'enfant se retrouve coincé alors qu'il porte le casque.
- I Le casque ne peut protéger que s'il est bien ajusté et

l'acheteur doit essayer différentes tailles et choisir celle qui lui semble sûre et confortable sur la tête.

- J Le casque doit être ajusté à la taille de l'utilisateur. Par exemple, les sangles doivent être positionnées de manière à ne pas couvrir les oreilles, la boucle doit être éloignée de l'os de la mâchoire, et les sangles et la boucle doivent être ajustées de manière à être confortables et fermes.
- K Le casque doit être placé sur la tête de manière à protéger le front et à ne pas être poussé trop loin vers l'arrière de la tête, afin de garantir la protection prévue.
- L Un casque ne peut pas toujours protéger contre les blessures.
- M Un casque soumis à un impact violent doit être jeté et détruit.
- N Il est dangereux de modifier ou d'enlever une pièce d'origine du casque, sauf si cela est recommandé par le fabricant. Les casques ne doivent pas être adaptés à des accessoires d'une manière non recommandée par le fabricant.

Avertissement :

Il faut utiliser un chargeur dont les caractéristiques sont comprises entre 5V 0,5AH et 5V 2AH. N'utilisez pas un chargeur qui n'est pas conforme à ces paramètres.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Um die ordnungsgemäße Verwendung dieses Helms zu gewährleisten, machen Sie sich mit seinen Funktionen und Einstellungen vertraut, indem Sie dieses Handbuch vor der Verwendung Ihres Helms sorgfältig lesen.
- Dieser Helm wurde einzig und allein zum Schutz der Benutzer von Fahrrädern, Skateboards oder Rollschuhen entwickelt. Es darf niemals für andere als die angegebenen Tätigkeiten verwendet werden.
- Beachten Sie, dass ein Helm nur einen begrenzten Schutz bietet und sich nur auf die bedeckten Bereiche des Kopfes auswirkt. Dieser Helm bietet keinen Schutz vor Verletzungen der Wirbelsäule oder anderer Körperteile. Wir weisen Sie darauf hin, dass das Tragen eines ordnungsgemäß angepassten Helms keine Garantie dafür ist, dass Sie bei einem Unfall nicht schwer verletzt oder getötet werden.

WARNUNGEN:

- A Kein Helm kann den Träger vor allen möglichen Stößen schützen.
- B Der Helm ist so konzipiert, dass er mit einem Riemen unter dem Unterkiefer befestigt werden kann.
- C Um wirksam zu sein, muss der Helm richtig sitzen und getragen werden. Um den richtigen Sitz zu überprüfen, setzen Sie den Helm auf den Kopf und nehmen Sie die erforderlichen Einstellungen wie unten angegeben vor. Sichern Sie das Rückhaltesystem sicher. Greifen Sie den Helm und versuchen Sie, ihn hin und her zu drehen. Ein richtig angepasster Helm sollte bequem sein und sich nicht

- nach vorne bewegen, um die Sicht zu behindern, oder nach hinten, um die Stirn freizulegen.
- D Es sollten keine anderen Einstellungen am Helm vorgenommen werden als die vom Helmhersteller in dieser Gebrauchsanweisung empfohlenen.
 - E Der Helm ist so konzipiert, dass er Stöße durch die teilweise Zerstörung der Schale und des Innenfutters absorbiert. Diese Schäden sind möglicherweise nicht sichtbar. Daher muss der Rumpf bei einem schweren Schlag zerstört und ersetzt werden, auch wenn er scheinbar unbeschädigt ist.
 - F Der Helm kann durch Erdölprodukte, Reinigungsmittel, Farben, Klebstoffe usw. beschädigt und unwirksam gemacht werden, ohne dass der Benutzer die Beschädigung visuell erkennen kann.
 - G Ein Helm hat eine begrenzte Lebensdauer und sollte ersetzt werden, wenn er offensichtliche Verschleißerscheinungen aufweist.
 - H Dieser Helm darf von Kindern nicht beim Klettern oder bei anderen Aktivitäten getragen werden, bei denen die Gefahr des Erstickens oder Strangulierens besteht, wenn das Kind beim Tragen des Helms eingeklemmt wird.
 - I Der Helm kann nur dann schützen, wenn er richtig sitzt. Der Käufer sollte verschiedene Größen ausprobieren und den Helm wählen, der sich sicher und bequem anfühlt.
 - J Der Helm sollte an den Träger angepasst werden, z. B. sollten die Riemen so positioniert werden, dass sie die Ohren nicht bedecken, die Schnalle sollte vom Kieferknochen weg positioniert werden, und die Riemen und die Schnalle sollten so eingestellt werden, dass sie bequem und fest sind.
 - K Der Helm sollte so auf dem Kopf sitzen, dass er die Stirn schützt und nicht zu weit an den Hinterkopf gedrückt wird,

um den gewünschten Schutz zu gewährleisten.

- L Ein Helm kann nicht immer vor Verletzungen schützen.
- M Ein Schiffskörper, der einem schweren Aufprall ausgesetzt ist, muss ausrangiert und zerstört werden.
- N Es ist gefährlich, Originalteile des Helms zu verändern oder zu entfernen, es sei denn, dies wird vom Hersteller empfohlen. Helme dürfen nicht in einer vom Hersteller nicht empfohlenen Weise an das Zubehör angepasst werden.

Warnung:

Es muss ein Ladegerät zwischen 5 V 0,5 AH und 5 V 2 AH verwendet werden. Verwenden Sie kein Ladegerät, das diesen Parametern nicht entspricht.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Per garantire un uso corretto del casco, prendere familiarità con le sue caratteristiche e misure; a tal fine, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima dell'uso.
- Il casco è stato progettato esclusivamente per proteggere gli utenti di biciclette, monipattini o pattini a rotelle. Non deve mai essere utilizzato per attività diverse da quelle indicate.
- Si noti che la protezione fornita da un casco è limitata e riguarda solo le aree coperte della testa. Questo casco non offre alcuna protezione da lesioni alla colonna vertebrale o altre lesioni corporali. Si avverte che indossare un casco correttamente non garantisce una totale protezione da lesioni gravi o morte in caso di incidente.

ATTENZIONE:

- A Nessun casco può proteggere chi lo indossa da tutti i possibili impatti.
- B Il casco è progettato per adattarsi alla testa dell'utente tramite la corretta regolazione e fissaggio del cinturino.
- C Per una protezione e uso efficaci, regolare il casco alla forma della testa. Per garantire una corretta regolazione, posizionare il casco sulla testa ed effettuare gli aggiustamenti necessari come indicato di seguito. Regolare correttamente il cinturino con l'apposito regolatore. Afferrare il casco e muoverlo avanti e indietro. Se correttamente adattato alla testa, il casco rimarrà in posizione senza ostacolare la vista o esporre troppo la fronte.
- D Non effettuare alcuna modifica o usare il casco in qualunque altro modo oltre quanto spiegato e consigliato dal produttore nel presente manuale.
- E Il casco è progettato per assorbire gli impatti attraverso la distruzione parziale della calotta e dell'imbottitura. È possibile che il danno al casco non risulti immediatamente visibile in caso di impatto. È consigliabile pertanto sostituire il casco dopo un forte impatto anche se il danno possa non risultare immediatamente visibile.
- F Il casco può essere danneggiato e reso inefficace da prodotti petroliferi, detergenti, vernici, adesivi, ecc. senza che l'utente possa rilevare visivamente il danno.
- G Il casco ha una durata limitata: sostituirlo in caso di segni visibili di usura.
- H Non lasciare che i bambini indossino il casco in arrampicate o altre attività in cui vi sia il rischio di soffocamento o strangolamento con il casco indosso.
- I Adattare correttamente il casco alle dimensioni e forma della testa per garantirne la piena efficacia di protezione; a

tal fine, scegliere la taglia corretta.

- J Regolare il cinturino in modo da non coprire le orecchie e tenere la fibbia lontana dall'osso mascellare. Se correttamente regolato, il casco rimarrà in posizione e risulterà comodo da indossare.
- K Posizionare il casco sulla testa in modo da proteggere la fronte senza spingerlo troppo verso la nuca per garantire una buona protezione.
- L Il casco non può proteggere da tutte le lesioni.
- M Sostituire il casco se visibilmente danneggiato o se soggetto a un forte impatto.
- N Non modificare il casco in alcun modo; seguire unicamente quanto spiegato e consigliato dal produttore. I caschi non devono essere adattati agli accessori in modo diverso da quello raccomandato dal produttore.

Avvertenza:

È necessario utilizzare un caricabatterie tra 5 V 0,5 AH e 5 V 2 AH. Non utilizzare un caricabatterie non conforme a questi parametri.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Para garantir um uso adequado do capacete, leia as características e definições neste manual antes de o usar.
- Este capacete tem sido concebido para proteger aos utilizadores de bicicletas, trotinetes ou patins de rodas. Não o utilize para realizar quaisquer outras atividades diferentes às indicadas.

- Tome em conta que a proteção fornecida pelo capacete é limitada e que apenas protege as zonas da cabeça cobertas. Este capacete não oferece qualquer proteção contra lesões na coluna vertebral ou outras lesões corporais. Adverte-se que o uso de um capacete bem ajustado não garante que não se sofra ferimentos graves ou a morte em caso de acidente.

ADVERTÊNCIAS:

- A Nenhum capacete pode proteger ao utilizador contra todos os possíveis impactos.
- B O capacete foi concebido para se fixar com uma alça por baixo do maxilar inferior.
- C Para que seja eficaz, o capacete deve ser ajustado e usado corretamente. Para verificar o ajuste correto, coloque o capacete na cabeça e realize os ajustes necessários. Fixe o sistema de retenção de forma segura. Segure o capacete e rode-o para frente e para trás. Um capacete bem ajustado deve ser confortável e não deve mover-se para a frente para obstruir a visão ou para trás para expor a testa.
- D Não devem ser feitos quaisquer ajustes no capacete, exceto os recomendados pelo fabricante do capacete neste manual de instruções.
- E O capacete foi concebido para absorver os impactos através da destruição parcial da estrutura de proteção e do revestimento interno. O dano pode não ser visível. Por conseguinte, se for sujeito a uma pancada forte, o capacete deve ser destruído e substituído, mesmo que pareça não estar danificado.
- F O capacete pode ser danificado e tornado ineficaz por produtos petrolíferos, produtos de limpeza, tintas, adesivos, etc., sem que o utilizador possa detetar visualmente os danos.

- G Um capacete tem uma vida útil limitada e deve ser substituído quando apresentar sinais evidentes de desgaste.
- H Este capacete não deve ser usado por crianças em escalada ou noutras actividades em que haja risco de asfixia ou estrangulamento se a criança ficar presa enquanto usa o capacete.
- I O capacete só pode proteger se se ajustar corretamente. O utilizador deve experimentar diferentes tamanhos e escolher aquele que se sente seguro e confortável na cabeça.
- J O capacete deve ser ajustado ao utilizador, por exemplo, as alças devem ser posicionadas de modo a não cobrirem as orelhas, a presilha de fixação deve ser posicionada longe do osso maxilar e as alças e a presilha devem ser ajustadas de modo a serem confortáveis e firmes.
- K O capacete deve ser colocado na cabeça de modo a proteger a testa e a não ser empurrado demasiado para a parte de trás da cabeça, para garantir a proteção pretendida.
- L Um capacete nem sempre pode proteger contra lesões.
- M Um capacete sujeito a um impacto forte deve ser rejeitado e destruído.
- N É perigoso modificar ou remover qualquer peça original do capacete, exceto se tal for recomendado pelo fabricante. Os capacetes não devem ser adaptados para ajustar acessórios de uma forma não recomendada pelo fabricante.

Advertência:

Deve ser utilizado um carregador entre 5 V 0,5 AH e 5 V 2 AH. Não utilize um carregador que não esteja em conformidade com estes parâmetros.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Voor een correct gebruik van deze helm moet u vertrouwd raken met de functies en instellingen door deze handleiding zorgvuldig door te lezen voordat u de helm gebruikt.
- Deze helm is uitsluitend en alleen ontworpen om gebruikers van fietsen, skateboards of rolschaatsen te beschermen. Het mag nooit worden gebruikt voor andere activiteiten dan de aangegeven activiteiten.
- Merk op dat de bescherming die een helm biedt beperkt is en alleen betrekking heeft op de bedekte delen van het hoofd. Deze helm biedt geen bescherming tegen ruggengraat- of ander lichamelijk letsel. U wordt gewaarschuwd dat het dragen van een goed passende helm niet garandeert dat u geen ernstig letsel oploopt of overlijdt bij een ongeval.

WAARSCHUWINGEN:

- A Geen enkele helm kan de drager beschermen tegen alle mogelijke stoten.
- B De helm is ontworpen om te worden vastgemaakt met een riempje onder de onderkaak.
- C Om effectief te zijn, moet de helm goed passen en correct worden gedragen. Om de juiste pasvorm te controleren, plaats u de helm op uw hoofd en maak de nodige aanpassingen zoals hieronder aangegeven. Maak het bevestigingssysteem veilig vast. Pak de helm vast en probeer hem heen en weer te draaien. Een goed passende helm moet comfortabel zitten en mag niet naar voren bewegen om het zicht te belemmeren of naar achteren om het voorhoofd bloot te leggen.
- D Er mogen geen aanpassingen aan de helm worden gemaakt, behalve de aanpassingen die worden aanbevolen door de

fabrikant van de helm in deze handleiding.

- E De helm is ontworpen om schokken te absorberen door gedeeltelijke vernietiging van de behuizing en voering. Deze schade is mogelijk niet zichtbaar. Daarom moet bij een zware klap de helm worden vernietigd en vervangen, zelfs als deze onbeschadigd lijkt.
- F De helm kan beschadigd en onbruikbaar worden door petroleumproducten, schoonmaakmiddelen, verf, kleefmiddelen enz. zonder dat de gebruiker de schade visueel kan waarnemen.
- G Een helm heeft een beperkte levensduur en moet worden vervangen als hij duidelijke tekenen van slijtage vertoont.
- H Deze helm mag niet worden gedragen door kinderen tijdens het klimmen of andere activiteiten waarbij het risico bestaat op verstikking of wurging als het kind bekneld raakt terwijl het de helm draagt.
- I De helm kan alleen bescherming bieden als hij goed past en de koper moet verschillende maten passen en de helm kiezen die veilig en comfortabel aanvoelt op het hoofd.
- J De helm moet worden aangepast aan de drager, de riempjes moeten bijvoorbeeld zo worden geplaatst dat ze de oren niet bedekken, de gesp moet uit de buurt van het kaakbeen worden geplaatst en de riempjes en gesp moeten zo worden afgesteld dat ze comfortabel en stevig zitten.
- K De helm moet zo op het hoofd worden geplaatst dat hij het voorhoofd beschermt en niet te ver naar het achterhoofd wordt geduwd om de beoogde bescherming te garanderen.
- L Een helm kan niet altijd beschermen tegen letsel.
- M Een helm die een zware klap te verduren krijgt, moet worden afgedankt en vernietigd.
- N Het is gevaarlijk om originele onderdelen van de helm aan te passen of te verwijderen, behalve zoals aanbevolen door

de fabrikant. Helmen mogen niet worden aangepast aan accessoires op een manier die niet wordt aanbevolen door de fabrikant.

Waarschuwing:

Er moet een oplader tussen 5 V 0,5 AH en 5 V 2 AH worden gebruikt. Gebruik geen lader die niet aan deze parameters voldoet.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Aby zapewnić prawidłowe użytkowanie tego kasku, zapoznaj się z jego funkcjami i ustawieniami uważnie czytając niniejszą instrukcję przed jego użyciem.
- Ten kask został zaprojektowany tylko i wyłącznie w celu ochrony użytkowników rowerów, deskorolek lub rolek/wrotek. Nigdy nie należy go używać do wykonywania czynności innych niż opisane.
- Należy pamiętać, że ochrona zapewniana przez kask jest ograniczona i obejmuje tylko zakryte obszary głowy. Ten kask nie zapewnia żadnej ochrony przed uszkodzeniem kręgosłupa ani innymi obrażeniami ciała. Ostrzegamy, że noszenie prawidłowo dopasowanego kasku nie gwarantuje, że nie odniesiesz poważnych obrażeń lub nie zginiesz w wypadku.

OSTRZEŻENIA:

- A Żaden kask nie jest w stanie ochronić użytkownika przed wszystkimi możliwymi uderzeniami.
- B Kask mocuje się za pomocą paska pod dolną szczęką.

- C Aby był skuteczny, kask musi być dopasowany i prawidłowo używany. Aby sprawdzić czy kask jest prawidłowo dopasowany, załóż kask na głowę i dokonaj niezbędnych regulacji, jak wskazano poniżej. Bezpiecznie zamknij element mocujący. Chwyć kask i spróbuj obrócić go w przód i w tył. Prawidłowo dopasowany kask powinien być wygodny i nie powinien zsuwać się do przodu, aby utrudniać widoczność, ani zsuwać się do tyłu, aby odstaniać czoło.
- D Nie należy dokonywać żadnych regulacji kasku innych niż te zalecane przez producenta w niniejszej instrukcji obsługi.
- E Kask został zaprojektowany tak, aby absorbować uderzenia poprzez częściowe zniszczenie zewnętrznego tworzywa i wyściółki. Uszkodzenia te mogą nie być widoczne. Dlatego w przypadku silnego uderzenia kask musi zostać zniszczony i wymieniony na nowy, nawet jeśli nie widać na nim śladów uszkodzeń.
- F Kask może zostać uszkodzony i stać się nieskuteczny w wyniku działań produktów ropopochodnych, środków czyszczących, farb, klejów itp. bez możliwości wzrokowego wykrycia uszkodzenia przez użytkownika.
- G Kask ma ograniczony czas użyteczności i powinien być wymieniany, gdy wykazuje wyraźne oznaki zużycia.
- H Ten kask nie może być noszony przez dzieci podczas wspinaczki lub wykonywania innych aktywności fizycznych, w których istnieje ryzyko uduszenia, jeśli dziecko zostanie uwięzione podczas noszenia kasku.
- I Kask może chronić tylko wtedy, gdy jest odpowiednio dopasowany, a użytkownik powinien przymierzyć różne rozmiary i wybrać ten, który jest pewnie i wygodnie osadzony na głowie.
- J Kask powinien być dopasowany do użytkownika, na przykład paski powinny być ustawione tak, aby nie zakrywały uszu,

klamra powinna być umieszczona z dala od kości szczęki, a paski i klamra powinny być wyregulowane tak, aby były wygodne i napięte.

- K Kask powinien być umieszczony na głowie w taki sposób, aby chronił czoło i nie był zbyt przesunięty w kierunku tyłu głowy, aby zapewnić odpowiednią ochronę.
- L Kask nie zawsze może ochronić przed obrażeniami.
- M Kask, który uległ silnemu uderzeniu musi zostać zniszczony i wymieniony na nowy.
- N Modyfikowanie lub usuwanie jakiejkolwiek oryginalnej części kasku, z wyjątkiem przypadków zalecanych przez producenta, jest niebezpieczne. Kasków nie należy regulować w sposób niezalecany przez producenta.

Ostrzeżenie:

Należy użyć ładowarki o napięciu od 5 V 0,5 AH do 5 V 2 AH. Nie należy używać ładowarki, która nie spełnia tych parametrów.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pozorně si přečtete následující pokyny před použitím výrobku. Uschovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Pro zajištění správného používání této přilby, se nejprve seznamte s jejími funkcemi a nastaveními tím, že si před jejím použitím pečlivě přečtete tento návod.
- Tato přilba byla navržena výhradně k ochraně uživatelů jízdních kol, skateboardů nebo kolečkových bruslí. Nikdy by neměla být používána k provádění jiných činností, než je uvedeno.
- Upozorňujeme, že ochrana poskytovaná přilbou je limitovaná a vztahuje se pouze na zakryté části hlavy. Tato přilba nenabízí žádnou ochranu proti poranění míše nebo jinému

tělesnému poranění. Upozorňujeme, že nošení správně nasazené přilby nezaručuje, že nebudete při nehodě vážně zraněni nebo usmrceni.

VAROVÁNÍ:

- A Žádná přilba nemůže ochránit uživatele před všemi možnými nárazy.
- B Přilba je určena k připevnění pomocí řemínku pod spodní čelist.
- C Aby bylo nošení přilby účinné, je třeba ji správně nastavit a vhodně používat. Pro kontrolu správného nastavení si nasadte přilbu na hlavu a proveďte následující potřebné kroky uvedené níže. Bezpečně zajistěte retenční systém přilby. Uchopte přilbu a zkuste ji posunout dopředu a dozadu. Nošení správně nasazené a upevněné přilby by mělo být pohodlné a neměla by se pohybovat dopředu, aby nebránila ve vidění, nebo dozadu, aby neodkrývala čelo.
- D Na přilbě by neměly být prováděny žádné úpravy kromě těch, které doporučuje výrobce přilby v tomto návodu k použití.
- E Přilba je navržena tak, aby tlumila nárazy částečným porušením krytu a polstrování. Toto poškození nemusí být viditelné. Proto když je přilba vystavena silnému nárazu, musí být vyhozena a vyměněna, i když se zdá být nepoškozená.
- F Přilba může být poškozena a znehodnocena deriváty ropných produktů, čisticími prostředky, barvami, lepidly atd., aniž by uživatel mohl poškození vizuálně zjistit.
- G Přilba má omezenou životnost a musí být vyměněna, pokud vykazuje zjevné známky opotřebení.
- H Tuto přilbu by děti neměly používat při lezení nebo jiných činnostech, kde hrozí nebezpečí udušení nebo uškrcení,

- pokud by se dítě při nošení přilby zachytilo.
- I Přilba může chránit pouze tehdy, pokud správně doléhá, a uživatel by si měl vyzkoušet různé velikosti a vybrat si tu, která mu bezpečně a pohodlně sedí na hlavě.
 - J Přilba musí být nastavitelná na míru, aby se přizpůsobila uživateli, například řemínky by měly být umístěny tak, aby nezakrývaly uši, přezka by měla být umístěna mimo čelistní kost a řemínky a přezka by měly být nastaveny tak, aby nošení přilby bylo pohodlné a byla pevně uchycená.
 - K Přilba by měla být nasazena na hlavě tak, aby chránila čelo a nebyla příliš posunuta směrem dozadu, aby byla poskytnuta zamýšlená ochrana.
 - L Přilba nedokáže ochránit před každým zraněním.
 - M Přilba vystavená silnému nárazu musí být vyřazena a vyhozena.
 - N Je nebezpečné upravovat nebo odstraňovat jakoukoli původní část přilby, kromě výjimek doporučených výrobcem. Přilby a jejich příslušenství nesmí být nastaveny způsobem, který není doporučen výrobcem.

Varování:

Musí se používat nabíječka s napětím od 5 V 0,5 Ah do 5 V 2 Ah. Nepoužívejte nabíječku, která nesplňuje tyto parametry.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Cihazı kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride referans olarak kullanmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Bu kaskın doğru kullanımını sağlamak için, kaskınızı kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyarak özelliklerini ve ayarlarını öğrenin.
- Bu kask sadece ve sadece bisiklet, kayak veya paten kullanıcılarını korumak için tasarlanmıştır. Belirtilenler

dışındaki faaliyetler için asla kullanılmamalıdır.

- Kaskın sağladığı korumanın sınırlı olduğunu ve sadece başın kapalı bölgelerini etkilediğini unutmayın. Bu kask omurga veya diğer bedensel yaralanmalara karşı hiçbir koruma sağlamaz. Uygun şekilde takılmış bir kask takmanın, bir kaza durumunda ciddi yaralanma veya ölüme maruz kalmayacağınızı garanti etmediği konusunda uyarılırsınız.

UYARILAR:

- A Hiçbir kask kullanıcıyı olası tüm darbelere karşı koruyamaz.
- B Kask, alt çenenin altındaki bir kayışla sabitlenecek şekilde tasarlanmıştır.
- C Etkili olabilmesi için kaskın doğru şekilde oturması ve takılması gerekir. Doğru oturup oturmadığını kontrol etmek için kaskı başınıza yerleştirin ve aşağıda belirtildiği gibi gerekli ayarlamaları yapın. Emniyet sistemini güvenli bir şekilde sabitleyin. Kaskı kavrayın ve ileri geri döndürmeye çalışın. Doğru takılmış bir kask rahat olmalı ve görüşü engelleyecek şekilde öne veya alnı açıkta bırakacak şekilde arkaya doğru hareket etmemelidir.
- D Bu kullanım kılavuzunda kask üreticisi tarafından tavsiye edilenler dışında kask üzerinde hiçbir ayarlama yapılmamalıdır.
- E Kask, kabuk ve astarın kısmi tahribatı yoluyla darbeleri absorbe edecek şekilde tasarlanmıştır. Bu hasar görünür olmayabilir. Bu nedenle, şiddetli bir darbeye maruz kalması halinde, hasarsız gibi görünse bile tekne tahrip edilmeli ve değiştirilmelidir.
- F Kask, kullanıcı hasarı görsel olarak tespit edemeden petrol ürünleri, temizlik maddeleri, boyalar, yapıştırıcılar vb. tarafından hasar görebilir ve etkisiz hale getirilebilir.
- G Bir kaskın sınırlı bir kullanım ömrü vardır ve belirgin aşınma belirtileri gösterdiğinde değiştirilmelidir.

- H Bu kask, çocuklar tarafından tırmanırken veya kaskı takarken çocuğun sıkışması halinde boğulma veya boğulma riski olan diğer aktiviteleri yaparken takılmamalıdır.
- I Kask ancak tam oturursa koruyabilir ve alıcı farklı bedenleri denemeli ve kafasında güvenli ve rahat hissettiğini seçmelidir.
- J Kask kullanıcıya uyacak şekilde ayarlanmalıdır, örneğin kayışlar kulakları kapatmayacak şekilde konumlandırılmalı, toka çene kemiğinden uzakta konumlandırılmalı ve kayışlar ve toka rahat ve sağlam olacak şekilde ayarlanmalıdır.
- K Kask, amaçlanan korumayı sağlamak için alını koruyacak ve başın arkasına doğru çok fazla itilmeyecek şekilde başa yerleştirilmelidir.
- L Bir kask her zaman yaralanmalara karşı koruma sağlayamaz.
- M Şiddetli darbeye maruz kalan bir gövde atılmalı ve imha edilmelidir.
- N Üretici tarafından tavsiye edilenler dışında kaskın herhangi bir orijinal parçasını değiştirmek veya çıkarmak tehlikelidir. Kasklar, üretici tarafından tavsiye edilmeyen bir şekilde aksesuarlara uyacak şekilde uyarlanmamalıdır.

Dikkat:

5 V 0,5 AH ile 5 V 2 AH arasında bir şarj cihazı kullanılmalıdır. Bu parametrelere uymayan bir şarj cihazı kullanmayın.

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- Per garantir un ús adequat d'aquest casc, familiaritzeu-vos amb les seves característiques i ajustaments, per a això llegiu detingudament aquest manual abans d'usar el casc.

- Aquest casc ha estat dissenyat única i exclusivament per protegir els usuaris de bicicletes, monopatins o patins de rodes. No s'ha d'utilitzar mai per fer altres activitats diferents de les indicades.
- Tingueu en compte que la protecció proporcionada per un casc és limitada i només afecta les zones cobertes del cap. Aquest casc no ofereix cap protecció contra lesions de columna vertebral o altres lesions corporals. Se us adverteix que el fet de portar un casc correctament col·locat no garanteix que no pugui patir lesions greus o fins i tot la mort en cas d'accident.

ADVERTIMENTS:

- A Cap casc no pot protegir l'usuari contra tots els possibles impactes.
- B El casc està dissenyat per subjectar-se mitjançant una corretja sota la mandíbula inferior.
- C Perquè sigui eficaç, el casc s'ha d'ajustar i fer servir correctament. Per comprovar l'ajust correcte, col·loqueu el casc al cap i realitzeu els ajustaments necessaris indicats a continuació. Assegureu el sistema de retenció de manera segura. Agafeu el casc i tracteu de girar-lo cap endavant i cap enrere. Un casc correctament ajustat ha de ser còmode i no s'ha de moure cap endavant per obstruir la visió o cap enrere per exposar el front.
- D No s'han de fer ajustaments al casc, excepte els recomanats pel fabricant del casc en aquest manual d'instruccions.
- E El casc està dissenyat per absorbir els impactes mitjançant la destrucció parcial de la carcassa i el revestiment. Aquest mal pot no ser visible. Per tant, si se sotmet a un cop sever, el casc ha de ser destruït i reemplaçat, encara que sembla no estar malmès.

- F El casc es pot fer malbé i quedar ineficaç a causa de productes derivats del petroli, agents de neteja, pintures, adhesius, etc., sense que l'usuari pugui detectar el dany visualment.
- G Un casc té una vida útil limitada i s'ha de substituir quan mostri signes evidents de desgast.
- H Aquest casc no ha de ser utilitzat per nens mentre escalen realitzen altres activitats en què hi hagi risc d'asfíxia o escanyament si el nen queda atrapat mentre porta posat el casc.
- I El casc només pot protegir si s'ajusta adequadament i el comprador ha de provar diferents talles i triar la que se senti segura i còmoda al cap.
- J El casc s'ha d'ajustar perquè s'adapti a l'usuari, per exemple, les corretges s'han de col·locar de manera que no cobreixin les orelles, la sivella s'ha de posicionar lluny de l'os de la mandíbula i les corretges i la sivella s'han d'ajustar de manera que siguin còmodes i fermes.
- K El casc s'ha de col·locar al cap de manera que protegeixi el front i no s'empenyi gaire cap a la part posterior del cap, per garantir la protecció prevista.
- L Un casc no sempre pot protegir contra lesions.
- M Un casc sotmès a un impacte sever ha de ser descartat i destruït.
- N És perillós modificar o treure qualsevol part original del casc, excepte segons el que recomana el fabricant. Els cascots no s'han d'adaptar per ajustar accessoris de manera no recomanada pel fabricant.

Advertiment:

Cal utilitzar un carregador d'entre 5 V 0,5 AH i 5 V 2 AH. No utilitzeu un carregador que no s'ajusti a aquests paràmetres.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση αυτού του κράνους, εξοικειωθείτε με τα χαρακτηριστικά και τις ρυθμίσεις του, διαβάζοντας προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το κράνος σας.
- Αυτό το κράνος έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά και μόνο για την προστασία των χρηστών ποδηλάτων, skateboards ή rollers. Δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται για δραστηριότητες άλλες από αυτές που αναφέρονται.
- Σημειώστε ότι η προστασία που παρέχει το κράνος είναι περιορισμένη και επηρεάζει μόνο τις καλυμμένες περιοχές του κεφαλιού. Αυτό το κράνος δεν προσφέρει καμία προστασία από τραυματισμούς της σπονδυλικής στήλης ή άλλους σωματικούς τραυματισμούς. Σας προειδοποιούμε ότι το να φοράτε ένα σωστά προσαρμοσμένο κράνος δεν εγγυάται ότι δεν θα υποστείτε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο σε περίπτωση ατυχήματος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

- A Κανένα κράνος δεν μπορεί να προστατεύσει τον χρήστη από όλες τις πιθανές συγκρούσεις.
- B Το κράνος έχει σχεδιαστεί για να στερεώνεται με έναν ιμάντα κάτω από το σαγόνι.
- C Για να είναι αποτελεσματικό, το κράνος πρέπει να εφαρμόζει και να φοριέται σωστά. Για να ελέγξετε τη σωστή εφαρμογή, τοποθετήστε το κράνος στο κεφάλι και κάντε τις απαραίτητες ρυθμίσεις όπως υποδεικνύεται παρακάτω. Ασφαλίστε το σύστημα συγκράτησης με ασφάλεια. Πιάστε το κράνος και προσπαθήστε να το περιστρέψετε μπρος-πίσω. Ένα σωστά προσαρμοσμένο κράνος πρέπει να είναι άνετο και να μην

κινείται προς τα εμπρός για να εμποδίζει την όραση ή προς τα πίσω για να εκθέτει το μέτωπο.

- D Δεν πρέπει να γίνονται ρυθμίσεις στο κράνος εκτός από αυτές που συνιστώνται από τον κατασκευαστή του κράνους στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.
- E Το κράνος έχει σχεδιαστεί για να απορροφά τις κρούσεις μέσω μερικής καταστροφής του κελύφους και της επένδυσης. Η ζημιά αυτή μπορεί να μην είναι ορατή. Επομένως, αν υποστεί ισχυρό χτύπημα, το κράνος πρέπει να καταστραφεί και να αντικατασταθεί, ακόμη και αν φαίνεται να μην έχει υποστεί ζημιά.
- F Το κράνος μπορεί να καταστραφεί και να καταστεί αναποτελεσματικό από πετρελαιοειδή, καθαριστικά, χρώματα, κόλλες κ.λπ., χωρίς ο χρήστης να μπορεί να εντοπίσει τη ζημιά οπτικά.
- G Ένα κράνος έχει περιορισμένη διάρκεια ζωής και πρέπει να αντικαθίσταται όταν παρουσιάζει εμφανή σημάδια φθοράς.
- H Αυτό το κράνος δεν πρέπει να φοριέται από παιδιά κατά την αναρρίχηση ή άλλες δραστηριότητες όπου υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας ή στραγγαλισμού, εάν το παιδί παγιδευτεί ενώ φοράει το κράνος.
- I Το κράνος μπορεί να προστατεύσει μόνο αν εφαρμόζει σωστά και ο αγοραστής θα πρέπει να δοκιμάσει διαφορετικά μεγέθη και να επιλέξει αυτό που αισθάνεται ασφαλές και άνετο στο κεφάλι.
- J Το κράνος πρέπει να προσαρμόζεται ώστε να ταιριάζει στον χρήστη, για παράδειγμα, οι ιμάντες πρέπει να τοποθετούνται έτσι ώστε να μην καλύπτουν τα αυτιά, το κούμπωμα πρέπει να τοποθετείται μακριά από το σαγόκι και οι ιμάντες και το κούμπωμα πρέπει να ρυθμίζονται έτσι ώστε να είναι άνετα και σταθερά.
- K Το κράνος πρέπει να τοποθετείται στο κεφάλι με τέτοιο τρόπο ώστε να προστατεύει το μέτωπο και να μην πιέζεται πολύ

προς το πίσω μέρος του κεφαλιού, ώστε να εξασφαλίζεται η προβλεπόμενη προστασία.

- L Ένα κράνος δεν μπορεί πάντα να προστατεύει από τραυματισμούς.
- M Ένα κράνος που έχει υποστεί σοβαρή πρόσκρουση πρέπει να απορριφθεί και να καταστραφεί.
- N Είναι επικίνδυνο να τροποποιήσετε ή να αφαιρέσετε οποιοδήποτε αρχικό μέρος του κράνους, εκτός αν αυτό συνιστάται από τον κατασκευαστή. Τα κράνη δεν πρέπει να προσαρμόζονται για να ταιριάζουν με αξεσουάρ με τρόπο που δεν συνιστάται από τον κατασκευαστή.

Προειδοποίηση:

Πρέπει να χρησιμοποιηθεί φορτιστής μεταξύ 5 V 0,5 AH και 5 V 2 AH. Μην χρησιμοποιείτε φορτιστή που δεν συμμορφώνεται με αυτές τις παραμέτρους.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Contenido de la caja

- Casco
- Manual de instrucciones
- Cable USB

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

3. FUNCIONAMIENTO

Instrucciones para ajustarlo

Para determinar el tamaño de su cabeza, mídase el diámetro con una cinta métrica, como se muestra en la figura A. Asegúrese de que la talla de casco que elija sea de la misma medida que la circunferencia de su cabeza. Esto garantizará que el ajuste sea firme y cómodo a la vez. A continuación, ajuste las correas (figura B). El casco debe colocarse en la cabeza de manera que proteja la frente, como se muestra en la figura C. Para asegurarse de que el casco queda correctamente colocado, ajuste las correas debajo de la barbilla y abroche la hebilla. Para desabrochar la hebilla, apriete la parte que ha insertado con anterioridad y se soltará. El casco también debe ajustarse girando la ruedecilla que se encuentra en la parte trasera (figura D).

Información sobre las luces

Fig 1.

1. Botón de encendido/apagado
2. Puerto de carga

Panel de control del casco

Fig 2.

3. Intermitente izquierdo
4. Intermitente derecho
5. Botón de cambio de modo

Mando

Para poder activar las luces del casco, pulse el botón de encendido/apagado. Para desactivarlas, manténgalo pulsado durante 3 segundos.

1. Para seleccionar el modo que desee de la luz delantera/trasera pulse el botón M (o el de encendido/apagado) tantas veces como sea necesario.
2. Para activar el intermitente izquierdo, pulse el botón correspondiente una vez. Para desactivarlo, púlselo de nuevo.
3. Para activar el intermitente derecho, pulse el botón correspondiente una vez. Para desactivarlo, púlselo de nuevo.

Nota: Es posible que, la primera vez que utilice el casco, los botones de los intermitentes no funcionen. Si este es su caso, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado del casco durante 5 segundos. Pasado este tiempo, se encenderán los intermitentes de ambos lados, lo que significa que los botones correspondientes del casco se han activado.

Las luces delantera y trasera tienen cuatro modos que se activan con las diferentes pulsaciones del botón de encendido/apagado del casco o del botón M del mando.

Modos	Una pulsación	Dos pulsaciones	Tres pulsaciones	Cuatro pulsaciones
Luz delantera	Luz blanca en el centro	Luz blanca en los laterales	Luz blanca completa	/
Luz trasera	Luz roja fija	Luz roja que parpadea lentamente	Luz roja que parpadea rápidamente	Luz roja que parpadea lentamente

La batería del casco dura aproximadamente 4 horas y tardará unas 2 horas en cargarse por completo. Cuando se esté cargando, la luz correspondiente del panel de control del casco se iluminará en rojo. Cuando el nivel de batería esté al máximo, la luz se encenderá en verde.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Limpie el interior del casco con un jabón suave. No ejerza demasiada presión cuando limpie las almohadillas. A continuación, retire el exceso de agua y deje que el casco se seque al aire libre. No utilice un secador de pelo ni cualquier otro aparato que desprenda calor, ya que, de lo contrario, dañaría las almohadillas y el casco.
2. Limpie la parte externa del casco con un paño suave humedecido y, después, séquelo con otro paño. Si lo necesita, puede utilizar un poco de jabón suave. No utilice ningún tipo de limpiador abrasivo, ya que, de lo contrario, dañaría el casco.
3. No exponga el casco a temperaturas superiores a 40 °C. Si lo hace, podría deformarse.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto	EU01_101746 / EU01_101747
Producto	BrainGuard Flash
Uso	Patinete eléctrico - Bicicleta - Patines - Skateboard
Tallas	S-M (55-58 cm) L-XL (58-61)
Peso	330 – 340 g
Cargador	Se debe utilizar un cargador de entre 5 V 0,5 AH y 5 V 2 AH.

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA



Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos.

El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Box content

- Helmet
- Instruction manual
- USB charging cable

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

3. OPERATION

Fitting instructions

To determine the size of your head, measure the diameter of your head with a measuring tape as shown in figure A. Make sure that the helmet size you choose is the same size as the circumference of your head. This will ensure a snug and comfortable fit for your helmet. Then tighten the straps (figure B). The helmet should be placed on the head so that it protects the forehead, as shown in figure C. To ensure that the helmet is properly fitted, adjust the straps under the chin and fasten the buckle. To unfasten the buckle, press the part you inserted earlier, and it will automatically snap off. The helmet must also be adjusted by turning the knob at the rear (figure D).

Light information

Fig 1.

1. Power button
2. Charging port

ENGLISH

Helmet control panel

Fig 2.

3. Left turn signal
4. Right turn signal
5. Mode change button

Handlebar remote control

In order to turn the helmet on and activate the lights, press the power button. To turn the helmet off and deactivate the lights, press and hold the power button for 3 seconds.

1. To select the desired front/rear light mode, press the M button (or the power button) as many times as necessary.
2. To activate the left turn signal, press the corresponding button once. To deactivate it, press it again.
3. To activate the right turn signal, press the corresponding button once. To deactivate it, press it again.

Note: The first time you use the helmet, the turn signal buttons may not work. If this is the case, press and hold the power button on the helmet for 5 seconds. The turn signals on both sides will then light up, which means that the corresponding buttons on the helmet have been activated.

The helmet features four modes for the front and rear lights, which are activated by pressing the power button on the helmet or the M button on the handlebar remote control.

Light modes	One press	Two presses	Three presses	Four presses
Front lights	White light in the middle	White light on the sides	Full white light	/
Rear lights	Steady red light	Slowly flashing red light	Rapidly flashing red light	Slowly flashing red light

The helmet battery lasts approximately 4 hours and will take about 2 hours to fully charge. When charging, the corresponding light on the helmet control panel will light up in red. When the battery is fully charged, the light will turn green.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

1. Clean the inside of the helmet with mild soap. Do not use excessive pressure when cleaning the inner pads. Then wipe off excess water and allow the helmet to air dry. Do not use a hair dryer or any other appliance to dry the helmet, as this will damage the inner pads and lining.
2. Wipe the helmet exterior with a soft, damp cloth and then dry it with another cloth. If needed, you can use a small amount of mild soap. Do not use abrasive cleaners, otherwise it will damage the helmet.
3. Do not expose the helmet to temperatures above 40 °C. Doing so may deform it.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference	EU01_101746 / EU01_101747
Appliance	BrainGuard Flash
Use	Electric scooter - Bike - Roller skates - Skateboard
Sizes	S-M (55-58 cm) / L-XL (58-61 cm)
Weight	330 – 340 g
Charger	Use a charger rated between 5 V 0.5 AH and 5 V 2 AH.

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the appliance and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY



Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested to meet the required safety and quality standards.

The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Contenu de la boîte

- Casque
- Manuel d'instructions
- Câble USB

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

3. FONCTIONNEMENT

Instructions pour ajuster le casque

Pour déterminer votre taille de tête, mesurez le diamètre de votre tête à l'aide d'un mètre ruban, comme indiqué sur l'image A. Assurez-vous que la taille du casque que vous choisissez correspond à la circonférence de votre tête. Cela permettra d'obtenir un ajustement à la fois adéquat et confortable. Serrez ensuite les sangles (Image B). Le casque doit être placé sur la tête de manière à protéger le front, comme le montre l'image C. Pour vous assurer que le casque est correctement ajusté, réglez les sangles sous le menton et attachez la boucle. Pour détacher la boucle, appuyez sur la partie que vous avez insérée précédemment et elle se détachera. Le casque doit également être ajusté en tournant la molette située à l'arrière (Image D).

Informations sur les lumières

Img. 1

1. Bouton marche/arrêt
2. Port de charge

FRANÇAIS

Panneau de contrôle du casque

Img. 2

3. Indicateur gauche
4. Indicateur droite
5. Bouton pour changer de mode

Télécommande

Pour allumer les lumières du casque, appuyez sur le bouton marche/arrêt. Pour éteindre les lumières, appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes.

1. Pour sélectionner le mode lumière avant/arrière souhaité, appuyez sur le bouton M (ou sur le bouton marche/arrêt) autant de fois que nécessaire.
2. Pour activer l'indicateur de gauche, appuyez une fois sur le bouton correspondant. Pour le désactiver, appuyez à nouveau sur ce bouton.
3. Pour activer l'indicateur de droite, appuyez une fois sur le bouton correspondant. Pour le désactiver, appuyez à nouveau sur ce bouton.

Note : Il est possible que les boutons des indicateurs ne fonctionnent pas la première fois que vous utilisez le casque. Dans ce cas, appuyez sur le bouton marche/arrêt du casque pendant 5 secondes. Après ce temps, les indicateurs des deux côtés s'allumeront, ce qui signifie que les boutons correspondants du casque ont été activés.

Les lumières avant et arrière ont quatre modes qui sont activés en appuyant plusieurs fois sur le bouton marche/arrêt du casque ou sur le bouton M de la télécommande.

Modes	Une touche	Deux touches	Trois touches	Quatre touches
Lumière avant	Lumière blanche au centre	Lumière blanche sur les côtés	Lumière blanche complète	/
Lumière arrière	Lumière rouge fixe	Lumière rouge clignotant lentement	Lumière rouge clignotant rapidement	Lumière rouge clignotant lentement

La batterie du casque dure environ 4 heures et prend environ 2 heures pour se recharger complètement. Pendant la charge, la lumière correspondant sur le panneau de contrôle du casque s'allumera en rouge. Lorsque le niveau de la batterie est au maximum, la lumière deviendra verte.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Nettoyez l'intérieur du casque avec un produit de nettoyage doux. N'exercez pas une pression trop forte lors du nettoyage des coussinets. Retirez ensuite l'excédent d'eau et laissez le casque sécher à l'air libre. N'utilisez pas de sèche-cheveux ou tout autre appareil dégageant de la chaleur, car cela endommagerait les coussinets et le casque.
2. Nettoyez l'extérieur du casque avec un chiffon doux et humide, puis séchez-le avec un autre chiffon. Si nécessaire, vous pouvez utiliser un peu de produit de nettoyage doux. N'utilisez aucun type de nettoyant abrasif, car cela endommagerait le casque.
3. N'exposez pas le casque à des températures supérieures à 40 °C. Cela risquerait de le déformer.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence	EU01_101746 / EU01_101747
Produit	BrainGuard Flash
Utilisation	Trottinette électrique - Vélo - - Patins - Skateboard
Tailles	S-M (55-58 cm) L-XL (58-61 cm)
Poids	330 – 340 g
Chargeur	Il faut utiliser un chargeur dont les caractéristiques sont comprises entre 5 V 0,5 AH et 5 V 2 AH.

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

FRANÇAIS

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des lignes directrices susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE



Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises.

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Vollständiger Inhalt

- Helm
- Diese Bedienungsanleitung
- USB Kabel

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, vergewissern Sie sich, dass Sie alle Teile korrekt recyceln.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

3. BEDIENUNG

Anleitung zur Einstellung

Um Ihre Kopfgröße zu bestimmen, messen Sie den Durchmesser Ihres Kopfes mit einem Maßband, wie in Abbildung A dargestellt. Vergewissern Sie sich, dass die von Ihnen gewählte Helmgröße mit Ihrem Kopfumfang übereinstimmt. Dadurch wird sichergestellt, dass der Sitz sowohl fest als auch bequem ist. Ziehen Sie dann die Gurte fest (Abbildung B). Der Helm sollte so auf den Kopf gesetzt werden, dass er die Stirn schützt, wie in Abbildung C dargestellt. Um sicherzustellen, dass der Helm richtig sitzt, stellen Sie die Riemen unter dem Kinn ein und schließen Sie die Schnalle. Um die Schnalle zu lösen, drücken Sie auf das Teil, das Sie zuvor eingeführt haben, und es löst sich. Der Helm muss auch durch Drehen des Knopfes auf der Rückseite eingestellt werden (Abbildung D).

Informationen zur Beleuchtung

Abb.1.

1. Ein-/Aus Taste
2. Ladegerät

DEUTSCH

Helm-Bedienfeld

Abb.2.

3. Linker Anzeige
4. Rechter Anzeige
5. Taste für Moduswechsel

Fernbedienung

Um die Helmbeleuchtung zu aktivieren, drücken Sie die Ein/Aus-Taste. Um sie zu deaktivieren, halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

1. Um den gewünschten Scheinwerfer-/Rücklichtmodus zu wählen, drücken Sie die Taste M (oder die Ein-/Aus-Taste) so oft wie nötig.
2. Um die linke Anzeige zu aktivieren, drücken Sie die entsprechende Taste einmal. Um sie zu deaktivieren, drücken Sie sie erneut.
3. Um die rechte Anzeige zu aktivieren, drücken Sie einmal auf die entsprechende Taste. Um sie zu deaktivieren, drücken Sie sie erneut.

Hinweis: Wenn Sie den Helm zum ersten Mal benutzen, kann es sein, dass die Anzeigetasten nicht funktionieren. Halten Sie in diesem Fall die Ein/Aus-Taste am Helm 5 Sekunden lang gedrückt. Nach dieser Zeit leuchten die Anzeigen auf beiden Seiten auf, was bedeutet, dass die entsprechenden Tasten am Helm aktiviert wurden.

Die Front- und Rücklichter verfügen über vier Modi, die durch unterschiedliches Drücken der Ein/Aus-Taste am Helm oder der M-Taste auf der Fernbedienung aktiviert werden.

Modi	Ein Tastendruck	Zwei Tastendrucke	Drei Tastendrucke	Vier Tastendrucke
Vorderes Licht	Weißes Licht in der Mitte	Weißes Licht an den Seiten	Volles weißes Licht	/
Rückscheinwerfer	Rotes Licht	Langsam blinkendes rotes Licht	Schnell blinkendes rotes Licht	Langsam blinkendes rotes Licht

Der Akku des Helms hält ca. 4 Stunden und benötigt ca. 2 Stunden zum vollständigen Aufladen. Während des Ladevorgangs leuchtet die entsprechende Lampe auf dem Helm-Bedienfeld rot auf. Wenn der Batteriestand maximal ist, leuchtet die Anzeige grün.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

1. Reinigen Sie die Innenseite des Helms mit milder Seife. Üben Sie beim Reinigen der Pads nicht zu viel Druck aus. Entfernen Sie dann überschüssiges Wasser und lassen Sie den Helm an der Luft trocknen. Verwenden Sie keinen Haartrockner oder ein anderes Gerät, das Hitze abgibt, da dies der Pads und den Helm beschädigen kann.
2. Wischen Sie die Außenseite des Helms mit einem weichen, feuchten Tuch ab und trocknen Sie ihn anschließend mit einem anderen Tuch. Bei Bedarf können Sie ein wenig milde Seife verwenden. Verwenden Sie keine Scheuermittel, da diese den Rumpf beschädigen können.
3. Setzen Sie den Helm keinen Temperaturen über 40°C aus. Wenn dies der Fall ist, könnte es sich verformen.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produktreferenz	EU01_101746 / EU01_101747
Produkt	BrainGuard Flash
Betrieb	Elektroroller - Fahrrad - Schlittschuhe - Skateboard
Größen	S-M (55-58 cm) L-XL (58-61)
Gewicht	330 – 340 g
Ladegerät	Es muss ein Ladegerät zwischen 5 V 0,5 AH und 5 V 2 AH verwendet werden.

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie / der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

DEUTSCH

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

9. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.



Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Contenuto della scatola

- Casco
- Manuale di istruzioni
- Cavo USB

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

3. FUNZIONAMENTO

Istruzioni per regolarlo

Per determinare la taglia della testa, misurare il diametro con un metro a nastro, come illustrato nella figura A. Assicurarsi che la taglia del casco scelta corrisponda alla circonferenza della testa. In questo modo si assicura che vesta in modo solido e confortevole. Quindi regolare il cinturino (Figura B). Il casco deve essere posizionato sulla testa in modo da proteggere la fronte, come mostrato nella figura C. Per assicurarsi che il casco sia montato correttamente, regolare il cinturino sotto il mento e allacciare la fibbia. Per allentare la fibbia, premere la parte inserita in precedenza e questa si sgancerà. Il casco deve essere regolato anche ruotando la manopola sul retro (Figura D).

Informazioni sulle luci

Fig 1.

1. Tasto di on/off
2. Porta di ricarica

ITALIANO

Pannello di controllo del casco

Fig 2.

3. Indicatore di direzione sinistro
4. Indicatore di direzione destro
5. Tasto di cambio modalità

Telecomando

Per attivare le luci del casco, premere il pulsante on/off. Per disattivarle, tenerlo premuto per 3 secondi.

1. Per selezionare la modalità desiderata per la luce anteriore/posteriore, premere il pulsante M (o il pulsante di on/off) il numero di volte necessario.
2. Per attivare l'indicatore di direzione sinistro, premere una volta il pulsante corrispondente. Premere di nuovo per disattivarlo.
3. Per attivare l'indicatore di direzione destro, premere una volta il pulsante corrispondente. Premere di nuovo per disattivarlo.

Nota: È possibile che, al primo utilizzo del casco, i pulsanti degli indicatori non funzionino. In questo caso, tenere premuto il pulsante di on/off del casco per 5 secondi. Dopo questo tempo, gli indicatori di direzione su entrambi i lati si accenderanno, il che significa che i pulsanti corrispondenti sul casco sono stati attivati.

Le luci anteriori e posteriori hanno quattro modalità che si attivano premendo in modo diverso il pulsante di on/off sul casco o il pulsante M sul telecomando.

Modalità	Una pressione	Due pressioni	Tre pressioni	Quattro pressioni
Luce anteriore	Luce bianca al centro	Luce bianca sui lati	Luce bianca completa	/
Luce posteriore	Luce rossa fissa	Luce rossa che lampeggia lentamente	Luce rossa che lampeggia rapidamente	Luce rossa che lampeggia lentamente

La batteria del casco dura circa 4 ore e richiede circa 2 ore per essere ricaricata completamente. Durante la ricarica, la spia corrispondente sul pannello di controllo del casco si illumina di rosso. Quando il livello della batteria è al massimo, la luce diventa verde.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Pulire l'interno del casco con sapone neutro. Non esercitare una pressione eccessiva durante la pulizia dei cuscinetti. Quindi rimuovere l'acqua in eccesso e lasciare asciugare

il casco all'aria. Non utilizzare un asciugacapelli o qualsiasi altro apparecchio che emetta calore, per non danneggiare i cuscinetti e il casco.

2. Pulire l'esterno del casco con un panno morbido e umido, quindi asciugarlo con un altro panno. Se necessario, si può usare un po' di sapone neutro. Non utilizzare alcun tipo di detergente abrasivo per non danneggiare il casco.
3. Non esporre il casco a temperature superiori a 40°C. Se lo si fa, potrebbe deformarsi.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Codice del prodotto	EU01_101746 / EU01_101747
Prodotto	BrainGuard Flash
Uso	Monopattino elettrico - Bicicletta - Monopattini - Skateboard
Dimensioni	S-M (55-58 cm) L-XL (58-61)
Peso	330 – 340 g
Caricatore	È necessario utilizzare un caricabatterie tra 5 V 0,5 AH e 5 V 2 AH.

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA



Con la presente, Cecotec Innovations dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti.

Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Conteúdo da caixa

- Capacete
- Manual de instruções
- Cabo USB

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.

3. FUNCIONAMENTO

Instruções de regulação

Para determinar o tamanho da sua cabeça, meça o diâmetro da sua cabeça com uma fita métrica, como mostra a figura A. Certifique-se de que o tamanho do capacete que escolher é do mesmo tamanho que o perímetro da sua cabeça. Isto assegurará que o ajuste é firme e confortável. Em seguida, aperte as correias (Figura B). O capacete deve ser colocado na cabeça de modo a proteger a testa, como indicado na figura C. Para garantir que o capacete esteja corretamente colocado, ajuste as correias por baixo do queixo e aperte a fivela. Para desapertar a fivela, aperte a parte que inseriu anteriormente e esta soltar-se-á. O capacete deve igualmente ser ajustado ao rodar o botão situado na parte de trás (figura D).

Informações sobre as luzes

Fig. 1.

1. Botão de ligar/desligar
2. Porta de carregamento

PORTUGUÊS

Painel de controlo do casco

Fig. 2.

3. Indicador esquerdo
4. Indicador direito
5. Botão de mudança de modo

Comando

Para ativar as luzes do capacete, prima o botão de ligar/desligar. Para as desativar, prima sem soltar durante 3 segundos.

1. Para seleccionar o modo de farol/farolim desejado, prima o botão M (ou o botão de ligar/desligar) tantas vezes quantas as necessárias.
2. Para ativar o indicador esquerdo, prima uma vez o botão correspondente. Prima-o novamente para o desativar.
3. Para ativar o indicador direito, prima uma vez o botão correspondente. Prima-o novamente para o desativar.

Nota: É possível que, na primeira utilização do capacete, os botões indicadores não funcionem. Se for esse o caso, prima e mantenha premido o botão on/off do capacete durante 5 segundos. Passado este tempo, os indicadores de mudança de direção de ambos os lados acendem-se, o que significa que os botões correspondentes no capacete foram activados.

As luzes dianteiras e traseiras têm quatro modos que são activados por diferentes pressões do botão ligar/desligar no capacete ou do botão M no controlo remoto.

Modos	Um toque	Dois toques	Três toques	Quatro toques
Luz dianteira	Luz branca no centro	Luz branca nos lados	Luz branca total	/
Luz traseira	Luz vermelha fixa	Luz vermelha a piscar lentamente	Luz vermelha a piscar rapidamente	Luz vermelha a piscar lentamente

A bateria do capacete tem uma duração aproximada de 4 horas e demora cerca de 2 horas a carregar completamente. Durante o carregamento, a luz correspondente no painel de controlo do capacete acende-se a vermelho. Quando o nível da bateria estiver no máximo, a luz fica verde.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Limpe o interior do capacete com sabão neutro. Não exerça demasiada pressão ao limpar os discos. Em seguida, retire o excesso de água e deixe o casco secar ao ar. Não utilize um secador de cabelo ou qualquer outro aparelho que emita calor, pois isso danificará as almofadas e o capacete.
2. Limpe o exterior do capacete com um pano macio e húmido e depois seque-o com outro pano. Se necessário, pode utilizar um pouco de sabão suave. Não utilize qualquer tipo de produto de limpeza abrasivo, uma vez que pode danificar o casco.
3. Não exponha o capacete a temperaturas superiores a 40°C. Se assim for, pode ficar deformado.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência	EU01_101746 / EU01_101747
Produto	BrainGuard Flash
Utilização	Trotinete eléctrica - Bicicleta - Patins - Skateboard
Tamanhos	S-M (55-58 cm) L-XL (58-61)
Peso	330 – 340 g
Carregador	Deve ser utilizado um carregador entre 5 V 0,5 AH e 5 V 2 AH.

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

PORTUGUÊS

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE



Pela presente, a Cecotec Innovations declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas.

O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Inhoud van de doos

- Helm
- Handleiding
- USB-kabel

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

3. WERKING

Aanpassing instructies

Om uw hoofdomtrek te bepalen, meet u de diameter van uw hoofd met een meetlint zoals weergegeven in figuur A. Zorg ervoor dat de helmmaat die u kiest dezelfde maat heeft als uw hoofdomtrek. Dit zorgt ervoor dat de pasvorm zowel stevig als comfortabel is. Trek vervolgens de riempjes aan (Fig. B). De helm moet zo op het hoofd worden geplaatst dat het voorhoofd wordt beschermd, zoals getoond in figuur C. Om er zeker van te zijn dat de helm goed zit, verstelt u de riempjes onder de kin en maakt u de gesp vast. Om de gesp los te maken, knijpt u in het deel dat u eerder heeft geplaatst en het zal loslaten. De helm moet ook worden afgesteld door aan de knop aan de achterkant te draaien (Fig. D).

Informatie over de verlichting

Fig. 1.

1. Aan/uit-knop
2. Oplaadpunt

NEDERLANDS

Bedieningspaneel van de helm

Fig. 2.

3. Linker richtingaanwijzer
4. Rechter richtingaanwijzer
5. Modusschakelknop

Afstandsbediening

Druk op de aan/uit-knop om de verlichting van de helm te activeren. Houd gedurende 3 seconden ingedrukt om uit te schakelen.

1. Om de gewenste modus koplamp/achterlicht te selecteren, drukt u zo vaak als nodig op de knop M (of de aan/uit-knop).
2. Om de linker richtingaanwijzer te activeren, drukt u eenmaal op de overeenkomstige knop. Druk nogmaals om te deactiveren.
3. Om de rechter richtingaanwijzer te activeren, drukt u eenmaal op de overeenkomstige knop. Druk nogmaals om te deactiveren.

Opmerking: Het is mogelijk dat de richtingaanwijzer knoppen niet werken als u de helm voor het eerst gebruikt. Als dit het geval is, houdt u de aan/uit-knop op de helm 5 seconden ingedrukt. Na deze tijd gaan de richtingaanwijzers aan beide kanten branden, wat betekent dat de corresponderende knoppen op de helm geactiveerd zijn.

De voor- en achterlichten hebben vier standen die worden geactiveerd door op verschillende manieren op de aan/uit-knop op de helm of de M-knop op de afstandsbediening te drukken.

Menu's	Eén toetsaanslag	Twee toetsaanslagen	Drie toetsaanslagen	Vier toetsaanslagen
Voorlicht	Wit licht in het midden	Wit licht aan de zijkanten	Volledig wit licht	/
Achterlicht	Rood licht	Langzaam knipperend rood licht	Snel knipperend rood licht	Langzaam knipperend rood licht

De batterij van de helm gaat ongeveer 4 uur mee en het duurt ongeveer 2 uur om volledig op te laden. Tijdens het opladen brandt het bijbehorende lampje op het bedieningspaneel van de helm rood. Als het batterijniveau maximaal is, wordt het lampje groen.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

1. Maak de binnenkant van de helm schoon met milde zeep. Oefen niet te veel druk uit bij het reinigen van de kussentjes. Verwijder vervolgens het overtollige water en laat de helm aan de lucht drogen. Gebruik geen haardroger of ander apparaat dat warmte afgeeft, omdat dit de kussentjes en de helm beschadigt.
2. Veeg de buitenkant van de helm af met een zachte, vochtige doek en droog hem daarna af met een andere doek. Indien nodig kunt u een beetje milde zeep gebruiken. Gebruik geen schuurmiddelen, want deze beschadigen de helm.
3. Stel de helm niet bloot aan temperaturen boven 40°C. Als dat gebeurt, kan het vervormd raken.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie	EU01_101746 / EU01_101747
Product	BrainGuard Flash
Gebruik	Elektrische step - Fiets - Steps - Skateboard
Maten	S-M (55-58 cm) L-XL (58-61)
Gewicht	330 – 340 g
Oplader	Er moet een oplader tussen 5 V 0,5 AH en 5 V 2 AH worden gebruikt.

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

NEDERLANDS

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. VEREENVOUDIGDE EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING.



Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de regelgeving die van toepassing is in de Europese Unie. Dit product is ontworpen, vervaardigd en getest om te voldoen aan de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Zawartość opakowania

- Kask
- Instrukcja obsługi
- Przewód USB

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone, i są w dobrym stanie. Jeśli któregokolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

3. FUNKCJONOWANIE

Regulacja kasku

Aby zmierzyć rozmiar głowy, należy zmierzyć średnicę głowy za pomocą taśmy mierniczej, jak pokazano na rysunku A. Upewnij się, że wybrany rozmiar kasku odpowiada obwodowi głowy. Dzięki temu kask będzie pewnie i wygodnie osadzony na głowie. Następnie wyreguluj paski (rysunek B). Kask należy umieścić na głowie w taki sposób, aby chronił czoło, jak pokazano na rysunku C. Aby upewnić się, że kask jest prawidłowo dopasowany, należy wyregulować paski pod brodą i zapiąć klamrę. Aby odpiąć klamrę, ściśnij włożoną wcześniej część, a zostanie ona zwolniona. Kask należy również wyregulować, obracając pokrętło z tyłu (rysunek D).

Światła

Rys. 1.

1. Przycisk zasilania
2. Port ładowania

POLSKI

Panel sterowania kasku

Rys. 2.

3. Lewy kierunkowskaz
4. Prawy kierunkowskaz
5. Przycisk zmiany trybu

Pilot

Aby włączyć światła kasku, należy nacisnąć przycisk włączania/wyłączenia. Aby je wyłączyć, naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez 3 sekundy.

1. Aby wybrać żądany tryb świateł przednich/tylnych, naciśnij przycisk M (lub przycisk zasilania) tyle razy, ile jest to konieczne.
2. Aby aktywować lewy kierunkowskaz, naciśnij jeden raz odpowiedni przycisk. Naciśnij go ponownie, aby go wyłączyć.
3. Aby aktywować prawy kierunkowskaz, naciśnij jeden raz odpowiedni przycisk. Naciśnij go ponownie, aby go wyłączyć.

Uwaga: Możliwe, że przy pierwszym użyciu kasku przyciski kierunkowskazów nie będą działać. W takim przypadku naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania kasku przez 5 sekund. Po tym czasie kierunkowskazy po obu stronach zaświecą się, co oznacza, że odpowiednie przyciski na kasku zostały aktywowane.

Przednie i tylne światła mają cztery tryby, które są aktywowane przez naciśnięcia przycisku zasilania na kasku lub przycisku M na pilocie.

Tryby	Jedno naciśnięcie	Dwa naciśnięcia	Trzy naciśnięcia	Cztery naciśnięcia
Przednie światło	Środkowe białe światło	Białe światło po bokach	Wszystkie białe światła	/
Tylne światło	Czerwone światło stałe	Czerwone światło migające powoli	Czerwone światło migające szybko	Czerwone światło migające powoli

Bateria kasku wystarcza na około 4 godziny, a jej pełne naładowanie zajmuje około 2 godzin. Podczas ładowania odpowiednia kontrolka na panelu sterowania kasku zaświeci się na czerwono. Gdy bateria w pełni się naładuje, kontrolka zaświeci się na zielono.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Wyczyść wnętrze kasku łagodnym detergentem. Podczas czyszczenia wkładek nie należy wywierać zbyt dużego nacisku. Następnie usuń nadmiar wody i pozwól, aby kask wyschnął na powietrzu. Nie używaj suszarki do włosów ani żadnego innego urządzenia, które wytwarza ciepło, ponieważ spowoduje to uszkodzenie wkładek i kasku.
2. Wytrzyj zewnętrzną część kasku miękką, wilgotną ściereczką, a następnie wysusz ją inną ściereczką. W razie potrzeby można użyć niewielkiej ilości łagodnego detergentu. Nie używaj żadnych ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić kask.
3. Nie wystawiać kasku na działanie temperatur powyżej 40°C. Jeśli tak się stanie, może on ulec deformacji.

5. DANE TECHNICZNE

Referencja produktu	EU01_101746 / EU01_101747
Produkt	BrainGuard Flash
Użytkowanie	Hulajnoga elektryczna - Rower - Rolki/Wrotki - Deskorolka
Rozmiary	S-M (55-58 cm) L-XL (58-61)
Waga	330 – 340 g
Ładowarka	Należy użyć ładowarki o napięciu od 5 V 0,5 AH do 5 V 2 AH.

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię/akumulator należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

POLSKI

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE



Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymogi i jest zgodny z innymi odpowiednimi przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Ten produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany spełniając wymagane normy bezpieczeństwa i jakości.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obsah krabice

- Přilba
- Návod k použití
- USB kabel

2. PŘED POUŽÍVÁNÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

POZNÁMKA:

Grafické znázornění v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

3. PROVOZ

Pokyny pro nastavení přilby

Pro poznání velikosti vaší hlavy změřte průměr hlavy pomocí metru, jak je znázorněno na obrázku A. Ujistěte se, že zvolená velikost přilby odpovídá obvodu vaší hlavy. Tím zajistíte, že přilba bude pevně a pohodlně sedět. Poté utáhněte řemínky (obrázek B). Přilba by měla být nasazena na hlavě tak, aby chránila čelo, jak je znázorněno na obrázku C. Abyste se ujistili, že je přilba správně nasazena, nastavte řemínky pod bradou a zapněte přezku. Pro rozeptnutí přezky stiskněte část, kterou jste předtím zasunuli, a ta se uvolní. Přilbu je také třeba nastavit otáčením knoflíku v zadní části (obrázek D).

Informace o světlech přilby

Obr. 1

1. Tlačítko pro zapnutí/vypnutí
2. Nabíjecí port

Ovládací panel přilby

Obr. 2

3. Levé směrové světlo
4. Pravé směrové světlo
5. Tlačítko M pro změnu režimu

Ovladač

Pro zapnutí světel přilby stiskněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí. Pro jejich vypnutí podržte stisknuté tlačítko po dobu 3 sekund.

1. Pro výběr potřebného režimu předního/zadního světla stiskněte tlačítko M (nebo tlačítko pro zapnutí/vypnutí) tolikrát, kolikrát je třeba.
2. Pro aktivaci levého směrového světla stiskněte jednou příslušné tlačítko. Pro jeho deaktivaci ho stiskněte znovu.
3. Pro aktivaci pravého směrového světla stiskněte jednou příslušné tlačítko. Pro jeho deaktivaci ho stiskněte znovu.

Poznámka: Je možné, že při prvním použití přilby nebudou tlačítka směrových světel fungovat. Pokud je to váš případ, podržte stisknuté tlačítko pro zapnutí/vypnutí po dobu 5 sekund. Po uplynutí této doby se rozsvítí směrová světla na obou stranách, což znamená, že byla aktivována příslušná tlačítka na přilbě.

Přední a zadní světlo disponuje čtyřmi režimy, které se aktivují různými stisky tlačítka pro zapnutí/vypnutí na přilbě nebo tlačítka M na ovladači.

Režimy	Jedno stisknutí	Dvě stisknutí	Tři stisknutí	Čtyři stisknutí
Přední světlo	Bílé středové světlo	Bílé světlo na bočních stranách	Kompletní bílé světlo	/
Zadní světlo	Svítící červené světlo	Pomalou blikající červené světlo	Rychle blikající červené světlo	Pomalou blikající červené světlo

Baterie přilby má výdrž přibližně 4 hodiny a její kompletní nabití trvá kolem 2 hodin. Během nabíjení baterie příslušný světelný indikátor ovládacího panelu přilby svítí červeně. Když je baterie plně nabitá, světelný indikátor úrovně nabití baterie se rozsvítí zeleně.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Vnitřek přilby vyčistěte jemným mýdlem. Při čištění polstrování přilby na něj netlačte příliš. Poté odstraňte přebytečnou vodu a nechte přilbu vyschnout na vzduchu. Nepoužívejte fén ani jiný přístroj, který uvolňuje teplo, protože může poškodit polstrování a přilbu.

2. Vnější stranu přilby otřete jemným navlhčeným hadříkem a poté ji osušte druhým hadříkem. V případě potřeby můžete použít trochu jemného mýdla. Nepoužívejte drsné čisticí prostředky, protože mohou poškodit přilbu.
3. Nevystavujte přilbu teplotám nad 40 °C. Pokud tak uděláte, může dojít k její deformaci.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Referenční číslo výrobku	EU01_101746 / EU01_101747
Výrobek	BrainGuard Flash
Použití	Elektrická koloběžka – Jízdní kolo – Brusle – Skateboard
Velikosti	S-M (55-58 cm) L-XL (58-61)
Hmotnost	330–340 g
Nabíječka	Musí se používat nabíječka s napětím od 5 V 0,5 Ah do 5 V 2 Ah.

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními předpisů platných v Evropské unii. Tento produkt byl navržen, vyroben a testován tak, aby splňoval požadované bezpečnostní a kvalitativní normy.

Úplné znění EU prohlášení o shodě naleznete na této internetové stránce:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Paket içeriği

- Kask
- Kullanma kılavuzu
- USB kablosu

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içerisinde paketlenmiştir. Cihazı ve tüm malzemeleri ambalajından çıkarın ilerde taşımamız gerektiğinde cihazın zarar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalajları güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmamak isterseniz, tüm öğeleri doğru şekilde geri dönüşüm kutusuna attığınızdan emin olun.
- Tüm parçaların ve bileşenlerin içinde ve sağlam olduğundan emin olun. Herhangi bir parçanın eksik veya kırık olması durumunda, lütfen resmi Cecotec Teknik Servisi ile derhal iletişime geçin.

NOT:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve cihazla tam olarak eşleşmeyebilir.

3. CİHAZIN KULLANIMI

Ayarlama talimatları

Baş ölçünüzü belirlemek için, baş çapınızı şekil A'da gösterildiği gibi bir mezura ile ölçün. Seçtiğiniz kask boyutunun baş çevrenizle aynı boyutta olduğundan emin olun. Bu, uyumun hem sağlam hem de rahat olmasını sağlayacaktır. Ardından kayışları sıkın (Şekil B). Kask, şekil C'de gösterildiği gibi alnı koruyacak şekilde başa yerleştirilmelidir. Kaskın doğru şekilde takıldığından emin olmak için kayışları çenenin altından ayarlayın ve tokayı sıkın. Tokayı çıkarmak için, daha önce taktığınız parçayı sıkın ve serbest kalacaktır. Kask ayrıca arkadaki düğme çevrilerek de ayarlanmalıdır (Şekil D).

Işıklar hakkında bilgilşıklar hakkında bilgi

Şekil 1.

1. Açma/kapama düğmesi
2. Şarj bağlantı noktası

FRANÇAIS

Tekne kontrol paneli

Şekil 2.

3. Sol sinyal
4. Sağ sinyal
5. Mod değiştirme düğmesi

Kımanda

Kask ışıklarını etkinleştirmek için açma/kapama düğmesine basın. Devre dışı bırakmak için 3 saniye basılı tutun.

1. İstedığınız far/kuyruk lambası modunu seçmek için, M düğmesine (veya açma/kapama düğmesine) gerektiği kadar basın.
2. Sol göstergesi etkinleştirmek için ilgili düğmeye bir kez basın. Devre dışı bırakmak için tekrar basın.
3. Sağ göstergesi etkinleştirmek için ilgili düğmeye bir kez basın. Devre dışı bırakmak için tekrar basın.

NOT: Kaskı ilk kez kullandığınızda, gösterge düğmelerinin çalışmaması mümkündür. Bu durumda, kask üzerindeki açma/kapama düğmesini 5 saniye boyunca basılı tutun. Bu süreden sonra, her iki taraftaki dönüş sinyalleri yanacaktır, bu da kask üzerindeki ilgili düğmelerin etkinleştirildiği anlamına gelir.

Ön ve arka ışıklar, kask üzerindeki açma/kapama düğmesine veya uzaktan kumanda üzerindeki M düğmesine farklı basışlarla etkinleştirilen dört moda sahiptir.

Modlar	Bir tuş vuruşu	İki tuş vuruşu	Üç tuş vuruşu	Dört tuş vuruşu
Ön ışık	Merkezde beyaz ışık	Yanlarda beyaz ışık	Tam beyaz ışık	/
Arka ışık	Sabit kırmızı ışık	Yavaşça yanıp sönen kırmızı ışık	Hızla yanıp sönen kırmızı ışık	Yavaşça yanıp sönen kırmızı ışık

Kaskın pili yaklaşık 4 saat dayanır ve tamamen şarj olması yaklaşık 2 saat sürer. Şarj olurken, kask kontrol panelindeki ilgili ışık kırmızı yanacaktır. Pil seviyesi maksimuma ulaştığında, ışık yeşile dönecektir.

4. TEMİZLİK VE BAKIM

1. Kaskın içini yumuşak sabunla temizleyin. Pedleri temizlerken çok fazla basınç uygulamayın. Ardından fazla suyu alın ve gövdenin kurumasını bekleyin. Pedlere ve kaska zarar vereceğinden, saç kurutma makinesi veya ısı yayan başka bir cihaz kullanmayın.

2. Kaskın dışını yumuşak, nemli bir bezle silin ve ardından başka bir bezle kurulayın. Gerekirse biraz yumuşak sabun kullanabilirsiniz. Gövdeye zarar vereceğinden herhangi bir aşındırıcı temizleyici kullanmayın.
3. Kaskı 40°C'nin üzerindeki sıcaklıklara maruz bırakmayın. Aksi takdirde deforme olabilir.

5. TEKNİK BİLGİLER

Ürün referansı	EU01_101746 / EU01_101747
Ürün	BrainGuard Flash
Kullanım	Elektrikli scooter - Bisiklet - Kaykay - Paten - Kaykay
Boyutlar	S-M (55-58 cm) L-XL (58-61)
Ağırlık	330 – 340 g
Şarj aleti	5 V 0,5 AH ile 5 V 2 AH arasında bir şarj cihazı kullanılmalıdır.

Ürün kalitesini artırmak için teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

7. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, yürürlükteki yönetmeliklere göre ürünün ve/veya bataryanın evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri/akümülatörleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.

Elektrikli ve elektronik ekipmanların ve/veya pillerin uygun şekilde nasıl imha edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketiciler yerel yetkililerle iletişime geçmelidir. Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

8. GARANTİ VE TEKNİK SERVİS

Cecotec, ürünün teslimatı sırasında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı son kullanıcıya veya tüketiciye karşı yürürlükteki yönetmelikler tarafından belirlenen şartlar, koşullar ve süreler kapsamında sorumlu olacaktır.

Onarımların nitelikli personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

TÜRKÇE

Ürünle ilgili bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

9. TELİF HAKLARI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

10. BASİTLEŞTİRİLMİŞ UYGUNLUK BEYANI



Bu vesileyle Cecotec Innovations, bu ürünün Avrupa Birliği'nde geçerli olan yönetmeliklerin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarını karşılayacak şekilde tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir.

AB Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki web sitesinde bulunabilir:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PECES I COMPONENTS

Contingut de la caixa

- Casc
- Manual d'instruccions
- Cable USB

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa i traieu tot el material d'embalatge. Podeu desfer la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estigués en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec.

NOTA:

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

3. FUNCIONAMENT

Instruccions per ajustar-lo

Per determinar la mida del cap, mesureu el diàmetre amb una cinta mètrica, com es mostra a la figura A. Assegureu-vos que la talla de casc que trieu sigui de la mateixa mesura que la circumferència del cap. Això garanteix que l'ajust sigui ferm i còmode alhora. A continuació, ajusteu les corretges (figura B). El casc ha de col·locar-se al cap de manera que protegeixi el front, com es mostra a la figura C. Per assegurar-se que el casc queda correctament col·locat, ajusteu les corretges sota la barbata i cordeu la sivella. Per descordar la sivella, premeu la part que ha inserit amb anterioritat i es deixarà anar. El casc també s'ha d'ajustar girant la rodeta que hi ha a la part posterior (figura D).

Informació sobre els llums

Fig 1.

1. Botó d'encesa/apagada
2. Port de càrrega

Panell de control del casc

Fig 2.

- 3. Intermitent esquerre
- 4. Intermitent dret
- 5. Botó de canvi de manera

Comandament

Per poder activar els llums del casc, premeu el botó d'encesa/apagada. Per desactivar-les, manteniu-lo premut durant 3 segons.

- 1. Per seleccionar el mode que vulgueu de la llum del davant/del darrere, premeu el botó M (o el d'encesa/apagada) tantes vegades com calgui.
- 2. Per activar l'intermitent esquerre, premeu el botó corresponent una vegada. Per desactivar-lo, premeu-lo de nou.
- 3. Per activar l'intermitent dret, premeu el botó corresponent una vegada. Per desactivar-lo, premeu-lo de nou.

Nota: És possible que, la primera vegada que utilitzeu el casc, els botons dels intermitents no funcionin. Si aquest és el vostre cas, manteniu premut el botó d'encesa/apagada del casc durant 5 segons. Passat aquest temps, s'encendran els intermitents dels dos costats, cosa que significa que els botons corresponents del casc s'han activat.

Els llums del davant i del darrere tenen quatre maneres que s'activen amb les diferents pulsacions del botó d'encesa/apagada del casc o del botó M del comandament.

Maneres	Una pulsació	Dues pulsacions	Tres pulsacions	Quatre pulsacions
Llum davantera	Llum blanca al centre	Llum blanca als laterals	Llum blanca completa	/
Llum del darrere	Llum vermella fixa	Llum vermella que parpelleja lentament	Llum vermella que parpelleja ràpidament	Llum vermella que parpelleja lentament

La bateria del casc dura aproximadament 4 hores i trigarà unes 2 hores a carregar-se del tot. Quan s'estigui carregant, la llum corresponent del tauler de control del casc s'illuminarà en vermell. Quan el nivell de bateria estigui al màxim, la llum s'encén en verd.

4. NETEJA I MANTENIMENT

1. Netegeu l'interior del casc amb un sabó suau. No exerceixi gaire pressió quan netegi els coixinets. A continuació, traieu l'excés d'aigua i deixeu que el casc s'assequi a l'aire lliure. No utilitzeu un assecador de cabell ni qualsevol altre aparell que desprengui calor, ja que, en cas contrari, faria malbé els coixinets i el casc.
2. Netegeu la part externa del casc amb un drap suau humitejat i, després, assequeu-lo amb un altre drap. Si ho necessiteu, podeu utilitzar una mica de sabó suau. No utilitzeu cap tipus de netejador abrasiu, ja que, en cas contrari, faria malbé el casc.
3. No exposeu el casc a temperatures superiors a 40 °C. Si ho fa, es podria deformar.

5. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Referència del producte	EU01_101746 / EU01_101747
Producte	BrainGuard Flash
Ús	Patinet elèctric - Bicicleta - Patins - Skateboard
Talles	SM (55-58 cm) L-XL (58-61)
Pes	330 – 340 g
Carregador	Cal utilitzar un carregador d'entre 5 V 0,5 AH i 5 V 2 AH.

Les especificacions tècniques poden canviar sense notificació prèvia per millorar la qualitat del producte.

Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

6. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

CATALÀ

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

7. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Es recomana que les reparacions es facin per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL

9. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA



Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits.

El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Περιεχόμενα του κουτιού

- Κράνος
- Οδηγίες χρήσης
- Καλώδιο USB

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή το προϊόν διαθέτει συσκευασία σχεδιασμένη για την προστασία της κατά τη μεταφορά. Βγάλτε την συσκευή από το κουτί της και αφαιρέστε όλο το προστατευτικό υλικό της συσκευασίας. Μπορείτε να αποθηκεύσετε το κουτί και τις άλλες συσκευασίες σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στην σκούπα ρομπότ εάν χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να πετάξετε την αρχική συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι ανακυκλώνετε όλα τα κομμάτια σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν έχετε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Τα απεικονίσματα στο παρόν εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς στο προϊόν.

3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Οδηγίες ρύθμισης

Για να προσδιορίσετε το μέγεθος του κεφαλιού σας, μετρήστε τη διάμετρο του κεφαλιού σας με μια μετροταινία, όπως φαίνεται στην εικόνα Α. Βεβαιωθείτε ότι το μέγεθος του κράνους που θα επιλέξετε έχει το ίδιο μέγεθος με την περίμετρο του κεφαλιού σας. Αυτό θα εξασφαλίσει ότι η εφαρμογή είναι σταθερή και άνετη. Στη συνέχεια, σφίξτε τους ιμάντες (Εικόνα Β). Το κράνος πρέπει να τοποθετείται στο κεφάλι έτσι ώστε να προστατεύει το μέτωπο, όπως φαίνεται στην εικόνα C. Για να βεβαιωθείτε ότι το κράνος είναι σωστά προσαρμοσμένο, ρυθμίστε τους ιμάντες κάτω από το πηγούνι και στερεώστε το κούμπωμα. Για να λύσετε το κούμπωμα, πιέστε το τμήμα που τοποθετήσατε νωρίτερα και θα απελευθερωθεί. Το κράνος πρέπει επίσης να ρυθμίζεται περιστρέφοντας το κουμπί στο πίσω μέρος (Εικόνα D).

Πληροφορίες για τα φώτα

Εικ 1.

1. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
2. Θύρα φόρτισης

Πίνακας ελέγχου κράνους

Εικ 2.

3. Αριστερό φλας
4. Δεξί φλας
5. Κουμπί αλλαγής λειτουργίας

Χειριστήριο

Για να ενεργοποιήσετε τα φώτα του κράνους, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης. Για να τις απενεργοποιήσετε, πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα.

1. Για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία προβολέα/πίσω φώτων, πατήστε το κουμπί M (ή το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης) όσες φορές χρειάζεται.
2. Για να ενεργοποιήσετε το αριστερό φλας, πατήστε μία φορά το αντίστοιχο κουμπί. Για να το απενεργοποιήσετε, πατήστε το ξανά.
3. Για να ενεργοποιήσετε το δεξί φλας, πατήστε μία φορά το αντίστοιχο κουμπί. Για να το απενεργοποιήσετε, πατήστε το ξανά.

Σημείωση: Είναι πιθανό, την πρώτη φορά που θα χρησιμοποιήσετε το κράνος, τα κουμπιά των φλας να μην λειτουργούν. Σε αυτή την περίπτωση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στο κράνος για 5 δευτερόλεπτα. Μετά από αυτό το χρονικό διάστημα, τα φλας και στις δύο πλευρές θα ανάψουν, πράγμα που σημαίνει ότι τα αντίστοιχα κουμπιά στο κράνος έχουν ενεργοποιηθεί.

Τα μπροστινά και τα πίσω φώτα διαθέτουν τέσσερις λειτουργίες που ενεργοποιούνται με διαφορετικά πατήματα του κουμπιού ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στο κράνος ή του κουμπιού M στο τηλεχειριστήριο.

Λειτουργίες	Ένα πάτημα	Δύο πατήματα	Τρία πατήματα	Τέσσερα πατήματα
Μπροστινό φως	Λευκό φως στο κέντρο	Λευκό φως στις πλευρές	Πλήρες λευκό φως	/
Πίσω φως	Σταθερό κόκκινο φως	Κόκκινο φως που αναβοσβήνει αργά	Κόκκινο φως που αναβοσβήνει γρήγορα	Κόκκινο φως που αναβοσβήνει αργά

Η μπαταρία του κράνους διαρκεί περίπου 4 ώρες και χρειάζεται περίπου 2 ώρες για να φορτιστεί πλήρως. Κατά τη φόρτιση, η αντίστοιχη ένδειξη στον πίνακα ελέγχου του κράνους θα ανάψει με κόκκινο χρώμα. Όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι στο μέγιστο επίπεδο, η ένδειξη ανάβει με πράσινο χρώμα.

4. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Καθαρίστε το εσωτερικό του κράνους με ήπιο σαπούνι. Μην ασκείτε υπερβολική πίεση κατά τον καθαρισμό των μαξιλαριών. Στη συνέχεια, αφαιρέστε την περίσσεια νερού και αφήστε το κράνος να στεγνώσει στον αέρα. Μην χρησιμοποιείτε πιστολάκι μαλλιών ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή που εκπέμπει θερμότητα, καθώς αυτό θα καταστρέψει τα μαξιλαράκια και το κράνος.
2. Σκουπίστε το εξωτερικό του κράνους με ένα μαλακό, υγρό πανί και στη συνέχεια στεγνώστε το με ένα άλλο πανί. Εάν χρειάζεται, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε λίγο ήπιο σαπούνι. Μην χρησιμοποιείτε κανένα είδος λειαντικού καθαριστικού, καθώς αυτό θα προκαλέσει ζημιά στο κύτος.
3. Μην εκθέτετε το κράνος σε θερμοκρασίες άνω των 40°C. Εάν το κάνετε, μπορεί να παραμορφωθεί.

5. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Αναφορά προϊόντος	EU01_101746 / EU01_101747
Προϊόν	BrainGuard Flash
Χρήση	Ηλεκτρικό πατίνι - Ποδήλατο - Rollers - Skateboard
Μεγέθη	S-M (55-58 cm) L-XL (58-61)
Βάρος	330 – 340 g
Φορτιστής	Πρέπει να χρησιμοποιηθεί φορτιστής μεταξύ 5 V 0,5 AH και 5 V 2 AH.

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.

Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

6. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της λειτουργικής του ζωής, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες/ συσσωρευτές και να το μεταφέρετε σε ένα σημείο συλλογής που έχει

οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο σωστής απόρριψης των ηλεκτρικών και

ηλεκτρονικών συσκευών και/ή των μπαταριών, οι καταναλωτές θα πρέπει να απευθύνονται στις τοπικές αρχές.

Η τήρηση των ανωτέρω οδηγιών θα συμβάλει στην προστασία του περιβάλλοντος.

7. ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Cecotec θα φέρει ευθύνη έναντι του τελικού χρήστη ή του καταναλωτή για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης που υφίσταται κατά τη στιγμή της παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που καθορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς. Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν διαπιστώσετε κάποιο περιστατικό με το προϊόν ή έχετε οποιαδήποτε απορία, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec στο +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων του παρόντος εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Το περιεχόμενο της παρούσας έκδοσης δεν επιτρέπεται, εν όλω ή εν μέρει, να αναπαραχθεί, να αποθηκευτεί σε σύστημα αναπαραγωγής, να μεταδοθεί ή να κυκλοφορήσει με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφημένο ή παρόμοιο) χωρίς την άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ



Με την παρούσα, η Cecotec Innovations δηλώνει ότι το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των κανονισμών που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί ώστε να πληροί τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ βρίσκεται στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. A

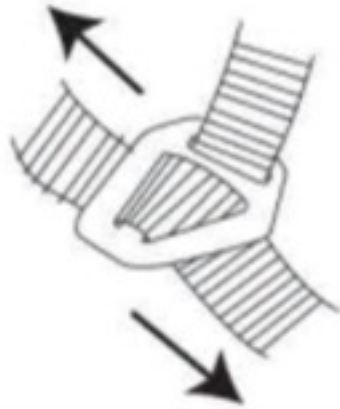


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. B



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. C

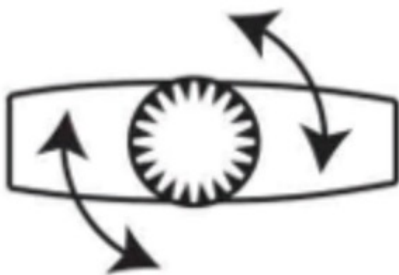


Fig./Img./Abb./Afb./Rys./Obr. D



Fig./Img./Abb./Afb./Rys./Obr. 1

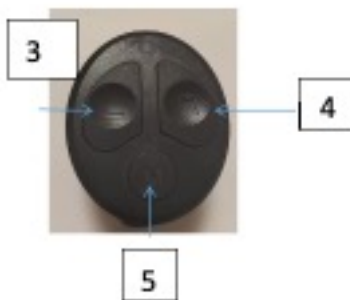


Fig./Img./Abb./Afb./Rys./Obr. 2

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)
RP01241111

